

Verein zur Förderung der Partnerschaft  
zwischen  
Quesnoy-sur-Deûle und Swisttal e.V.

Partnerschaftsverein e.V.  
Rosenweg 66, 53913 Swisttal



Vorsitzende: Monika Wolf-Umhauer  
Rosenweg 66, 53913 Swisttal  
Telefon +49(0)2226 / 12498  
Telefax +49(0)2226 / 918768  
E-Mail: wolfumhauer@gmail.com  
[www.swisttal-quesnoy.de](http://www.swisttal-quesnoy.de)  
1.12.2020

## Schon wieder ..... eine Absage

Liebe Mitglieder und Frankreichfreunde,  
nun ist es amtlich: Die Gaststätten bleiben auch über den 30.11. hinaus bis kurz vor Weihnachten (?) geschlossen, und "Versammlungen" mit mehr als 5 Personen aus verschiedenen Haushalten sind nicht anzuraten....  
Das bedeutet, unser traditionelles, bereits gebuchtes Weihnachtessen bei Bel-derbusch muss ersatzlos gestrichen werden. Es gibt, das muss auch ich einsehen, keine Möglichkeit mehr für ein Treffen im Jahr 2020.

Um Euch/Ihnen trotzdem die kalten (!) und trüben Wintertage ein wenig aufzuheitern, habe ich ein bisschen gestöbert und eine hübsche Anregung gefunden, die uns mit Frankreich verbinden kann:

Advent ist schließlich Lesezeit – und in Coronazeiten mit Kontaktbeschränkung schon gar: Ob Roman, Krimi, Herz oder Historie – hier kommen ein paar Buchtipps aus einem Frankreich-Blog, um die langen Abende, die Herbst und Winter für uns bereit halten, gemütlicher zu machen.  
Gute Unterhaltung mit viel Frankreich-Flair!

Und - auch, wenn es nicht aus der Heimat unserer Städtepartner kommt - hänge ich für den richtigen Adventsduft noch ein paar französische Plätzchenrezepte an.

Viel Spaß beim Backen und Schmökern mit Frankreichfeeling!

In diesem Sinne wünsche ich Euch/Ihnen allen gemütliche Adventstage, auf ein gesundes Wiedersehen!

Ihre/Eure

Monika Wolf-Umhauer

**Vorsitzende:**  
Monika Wolf-Umhauer

**Stellv.Vorsitzende u. Schriftführerin:**  
Stéphanie Duhr

**Schatzmeister**  
Udo Schwenecke

*Der Verein ist als gemeinnützig anerkannt und ist berechtigt, Spendenbescheinigungen auszustellen*